

# Declaração de conformidade UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, declara que a(s) unidade(s) seguinte(s):

Modelo nº	Nº de série	Descrição do produto	Descrição da factura
22972	400000000 e superiores	Abre-valas TRX-16	TRX-16 TRENCHER
22973	400000000 e superiores	Abre-valas TRX-20	TRX-20 TRENCHER
22974	400000000 e superiores	Abre-valas TRX-26	TRX-26 TRENCHER

Está(ão) em conformidade com as directivas seguintes:

2000/14/CE (Ruído), 2006/42/CE (Segurança de máquinas), 2014/30/UE (CEM)

Adicionalmente, os acessórios/engates seguintes estão em conformidade com as directivas indicadas abaixo quando instalados de acordo com as instruções dos modelos indicados anteriormente:

Modelo	Descrição	Diretiva
22975	Rampa de abre-valas de 61 cm	2006/42/CE
22976	Rampa de abre-valas de 91 cm	2006/42/CE
22977	Rampa de abre-valas de 122 cm	2006/42/CE
22464	Esmigalhador de cepos	2006/42/CE
22477	Esmigalhador de cepos	2006/42/CE
22480	4 x 24 corrente de solo	2006/42/CE
22483	6 x 24 corrente de solo	2006/42/CE
22486	4 x 36 corrente de solo	2006/42/CE
22490	6 x 36 corrente de solo	2006/42/CE
22492	4 x 48 corrente de solo	2006/42/CE
22494	6 x 48 corrente de solo	2006/42/CE
22481	4 x 24 corrente combinada	2006/42/CE
22484	6 x 24 corrente combinada	2006/42/CE

Modelo	Descrição	Diretiva
22487	4 x 36 corrente combinada	2006/42/CE
22491	6 x 36 corrente combinada	2006/42/CE
22493	4 x 48 corrente combinada	2006/42/CE
22495	6 x 48 corrente combinada	2006/42/CE
22482	4 x 24 corrente de rocha	2006/42/CE
22485	6 x 24 corrente de rocha	2006/42/CE
22488	4 x 36 corrente de rocha	2006/42/CE
22489	6 x 36 corrente de rocha	2006/42/CE
22496	4 x 24 corrente jacaré	2006/42/CE
22497	6 x 24 corrente jacaré	2006/42/CE
22498	4 x 36 corrente jacaré	2006/42/CE
22499	6 x 36 corrente jacaré	2006/42/CE
22978	Unidade de perfuração	2006/42/CE
22980	Lâmina de enchimento posterior	2006/42/CE

Dados da Directiva sobre ruído (2000/14/EC):

Modelo	Classificação	Potência acústica medida (dBA)	Potência acústica garantida (dBA)	Incerteza	Velocidade do motor (rpm)
22972	Abre-valas	103	107	3,75	3650
22973	Abre-valas	104	108	3,75	3650
22974	Abre-valas	103	107	3,75	3675

Determinada conforme à norma EN ISO 3744.

Avaliação de conformidade: Anexo V

Esta declaração foi emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

O objeto da declaração está em conformidade com a legislação pertinente de harmonização a nível da União.

Certificado:



Joe Hager  
Gestor de Engenharia  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
March 6, 2017

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

Tel. +32 16 386 659

Tradução do original (PT)



# EU Specifications

## Dados sobre a potência, massa e vibração

Modelo	Potência nominal (kW)	Massa da máquina <sup>‡</sup> (kg)	Vibração mão/braço (m/s <sup>2</sup> ) <sup>*</sup>		
			Mão esquerda	Mão direita	Incerteza
			Nível	Nível	
22972	10	499	2,0	2,1	1,1
22973	13	538	2,1	2,3	1,1
22974	17	578	2,0	1,8	1,0

<sup>‡</sup> Com os depósitos vazios e na configuração de funcionamento normal

<sup>\*</sup> Determinada conforme a norma EN ISO 20643

## Informação sonora da máquina

Modelo	Pressão acústica (dBA) <sup>1</sup>	
	Nível	Incerteza
22972	89	1
22973	90	1
22974	93	1

<sup>1</sup> Níveis ponderados A, medidos na posição do operador, determinados de acordo com a norma EN ISO 11201.



**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.